



カナダ ブリティッシュ・コロンビア州



ポートアルバーニ市

Port Alberni, BC, CANADA



ポートアルバーニ市はカナダ、ブリティッシュ・コロンビア州バンクーバー島のほぼ中央に位置しています。

主な産業は林産業と漁業で、釣りマニアには“サケの王国”としても知られており、魅力的な渓谷、湖、清流などの景観に恵まれ、観光地としても人気のまちです。人口は約 18,000 人。(2017 年)

Port Alberni is located in the center of Vancouver Island in British Columbia.

The major industries are forestry and fisheries, and it is known as the “Salmon Capital of the World” amongst fishing enthusiasts.

Port Alberni is also a popular tourist city as it is blessed with attractive valleys, mountains, lakes and rivers. The population of Port Alberni was approximately 18,000 as of 2017.



網 走 市

Abashiri, Hokkaido, JAPAN



網走市は北緯 44 度で、北海道の東部に位置しています。世界有数の漁場オホーツク海に面し、四季の変化に富む美しいまちです。

主な産業は農業と水産業で、国立公園に隣接し、景観資源に恵まれていることから観光業も盛んです。人口は約 34,000 人。(2021 年 10 月)

Abashiri is located on the eastern coast of Hokkaido at 44 degrees of north latitude. It faces the Sea of Okhotsk, and offers scenic beauty of the four seasons. The main industries are agriculture and fisheries. Abashiri is a popular tourist destination since it is close to several national parks with magnificent natural beauty. The population of Abashiri was approximately 34,000 as of October, 2021.